



Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Пайдалану жөніндегі нұсқау / Кепілдік  
Інструкція з експлуатації / Гарантія  
Manual instruction / Guarantee



## **PWK 1712CAD**

Чайник электрический  
Электр шәйнек  
Чайник електричний  
Electric kettle

**Чайник электрический**  
**POLARIS**  
**Модель PWK 1712CAD**

**Инструкция по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните инструкцию вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

**Оглавление**

|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Общие указания по безопасности.....                       | 2   |
| Специальные указания по безопасности данного прибора..... | 3   |
| Сфера использования .....                                 | 4   |
| Описание прибора .....                                    | 4   |
| Комплектация .....                                        | 5   |
| Подготовка к работе и использование .....                 | 5.. |
| Чистка и уход.....                                        | 6   |
| Технические характеристики .....                          | 7   |
| Возможные неисправности и способы их устранения .....     | 7   |
| Информация о сертификации.....                            | 7   |
| Гарантийное обязательство .....                           | 9   |

**Общие указания по безопасности**

- Используйте прибор только по назначению.
- Перед вводом прибора в эксплуатацию внимательно прочитайте данную инструкцию.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Прибор и подставка с сетевым шнуром должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие высоких температур, прямых солнечных лучей и влаги.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора! Если Вы больше не пользуетесь прибором, всегда выключайте его.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- **Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- При использовании удлинителя, убедитесь, что он заземлен.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от ударов об острые углы. По окончании эксплуатации, при чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода. Всегда гладко расправляйте провод на время хранения.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

## Специальные указания по безопасности данного прибора

- Используйте чайник только для нагрева воды. Никогда не заполняйте чайник другими жидкостями.
- **Никогда не включайте чайник без воды.**  
**Внимание!** Ваш чайник оснащен системой защиты от включения без воды и системой защиты от перегрева. Если в чайнике нет или мало воды, он автоматически выключится. Если это произошло, необходимо подождать минимум полчаса, чтобы чайник остыл, после чего можно заливать воду.
- Для заполнения берите только холодную питьевую воду.
- Не ставьте чайник около стен, в углу помещения, под нависающими панелями или кухонными шкафами.
- Устанавливайте чайник только на термоустойчивые, сухие и ровные поверхности.
- Не заполняйте чайник выше отметки **max** и ниже отметки **min**. Если чайник переполнен, то при кипении вода будет выплескиваться из носика.
- Свисающие шнуры могут быть причиной несчастных случаев, особенно, если за шнур потянули дети. Рекомендуются ставить чайник на рабочей поверхности как можно дальше от края стола/рабочей поверхности.
- Следите за тем, чтобы крышка была плотно закрыта во время нагревания.
- Никогда не наливайте воду в чайник, когда он находится на подставке.
- Никогда не оставляйте прибор без внимания во время работы.
- Не прикасайтесь к корпусу чайника (так как после включения он нагревается), а также не держите руки над паром, выходящим из-под крышки. Берите чайник только за ручку.

- Выливайте воду из чайника постепенно. Помните, что внутри находится кипяток.
- Не используйте прибор, если чайник, подставка питания, провод или вилка повреждены.
- Не ставьте чайник рядом с источником тепла (так как корпус прибора может быть поврежден).
- Следите за тем, чтобы вода не попадала на электрические соединения на подставке питания, проводе, вилке или переключателе.
- Подставка питания может быть использована только с чайником POLARIS данной модели, так же как чайник можно использовать только на подставке, входящей в комплект.

## Сфера использования

Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения в соответствии с данной Инструкцией.

- в местах общественного питания магазинов, офисов и других рабочих местах;
- в фермерских хозяйствах;
- потребителями гостиниц, отелей и других мест, предназначенных для проживания;
- в местах, предназначенных для ночлега и завтрака;

Прибор не предназначен для промышленного использования.

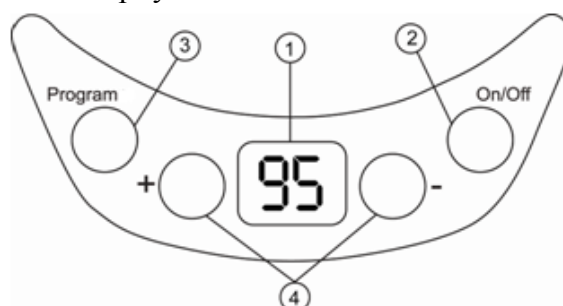
Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования.

## Описание прибора



1. Крышка прибора
2. Кнопка открывания крышки
3. Ручка чайника
4. Подставка
5. ЖК дисплей
6. Корпус чайника

1. Дисплей
2. Кнопка включения/выключения (on/off) с индикатором работы
3. Кнопка выбора режима (Program)
4. Кнопки установки температуры +/-



## Комплектация

1. Прибор
2. Подставка
3. Фильтр
4. Инструкция пользователя
5. Список сервисных центров
6. Гарантийный талон

## Подготовка к работе и использование

- Удалите все упаковочные материалы снаружи и изнутри. Снимите с корпуса прибора все наклейки.
- Установите подставку на ровную поверхность.
- Несколько раз ополосните емкость для нагревания холодной водой.
- Заполните чайник требуемым количеством воды.
- Установите чайник на подставку. Вставьте вилку в розетку. На дисплее отобразится температура воды в чайнике. Включите чайник при помощи кнопки **«ВКЛ./ВЫКЛ.» (On/Off)**. Загорится индикатор работы. При закипании воды раздастся звуковой сигнал, и нагрев автоматически прекратится. Если после этого не выполнять никаких действий, то прибор автоматически обесточивается через некоторое время для экономии электроэнергии. Повторное приведение чайника в рабочее состояние осуществляется нажатием и удержанием кнопки **«ВКЛ./ВЫКЛ.» (On/Off)** до появления индикации на дисплее, или выключением/включением сетевой вилки.

### Выбор режима нагрева до заданной температуры.

Установите чайник с водой на подставку. Вставьте вилку в розетку. На дисплее отобразится температура воды в чайнике. Кнопкой выбора режима (**Program**) выберите необходимую температуру (**40, 60, 80, 90, 100**), при этом на дисплее вместе с выбранным значением появится светящаяся точка, отображающая активированный режим **«Program»**, и нажмите кнопку **«ВКЛ./ВЫКЛ.» (On/Off)**. Загорится индикатор работы. При нагреве воды до заданной температуры раздастся звуковой сигнал, и нагрев автоматически прекратится, индикатор работы погаснет, а светящаяся точка будет мигать, отображая завершение режима **«Program»**.

### Режим поддержания заданной температуры.

Установите чайник с водой на подставку. Вставьте вилку в розетку. На дисплее отобразится температура воды в чайнике. Кнопкой выбора режима (**Program**) выберите режим **70 градусов со светящейся точкой в нижнем левом углу дисплея**, и кнопками +/- установите необходимую температуру поддержания в диапазоне 20 – 100, затем нажмите кнопку **«ВКЛ./ВЫКЛ.» (On/Off)**. Загорится индикатор работы. При достижении заданной температуры нагрев автоматически прекратится, точка в углу дисплея и индикатор работы продолжают светиться, сигнализируя о продолжении режима **«Program»**. При снижении температуры воды в чайнике более, чем на 2°, нагрев будет циклично повторяться автоматически.

### Примечания:

1. При выборе температуры поддержания более низкой, чем температура воды в чайнике и/или температура окружающего воздуха, нагрев не начнется, пока температура воды не опустится ниже заданной.
2. При снятии чайника с базы режим **«Program»** сбрасывается автоматически, и чайник возвращается в исходное состояние.

- Прокипятите чайник дважды перед первым использованием, чтобы очистить его изнутри, и вылейте воду.

- Убедитесь, что чайник отключился или отключите его вручную перед тем, как снимать его с подставки.
- Не рекомендуется кипятить одну и ту же воду дважды.
- После отключения (остывания) чайника им можно снова пользоваться через 15-20 сек.

## Чистка и уход

### *Чистка прибора:*

- Перед чисткой всегда отключайте прибор и дайте ему остыть.
- **Никогда не погружайте базу питания, шнур, вилку или подставку питания в воду и не держите их под проточной водой.**
- Всегда следите за тем, чтобы вода не попадала на электрические соединения.
- Протирайте прибор снаружи вначале влажной тканью, а затем сухой салфеткой. Не используйте абразивные моющие средства и царапающие губки из металлических волокон.
- Прибор снабжен скрытым нагревательным элементом, который не имеет контакта с водой. Такая конструкция позволяет минимизировать чистку внутренней поверхности чайника.
- Съемный многоразовый фильтр нуждается в периодической очистке. Регулярность очистки зависит от жесткости воды и от частоты использования прибора. Очистка проводится при появлении накипи на фильтре и в случае затруднения выливания жидкости из чайника.
- В случае повышенной жесткости воды накипь и осадок могут образоваться и в емкости для закипания. В этом случае необходимо провести очистку от накипи.

### *Инструкции по очистке от накипи:*

- Появление накипи зависит от жесткости воды. Необходимо регулярно проверять емкость для нагревания на наличие накипи и осадка и своевременно их удалять.
- Проводите очистку от накипи регулярно, не реже 1 раза в месяц. Если у Вас жесткая вода, очистку рекомендуется проводить чаще 1 раза в месяц.
- Если Ваш чайник отключается до закипания воды, это означает, что чайник нуждается в очистке от накипи.
- Для очистки Вашего чайника от накипи можно использовать раствор лимонной кислоты:
  - Смешайте 25г. лимонной кислоты с 0,5л. горячей воды.
  - Залейте жидкость в чайник.
  - Оставьте на 15 минут.
  - Ополосните чайник холодной водой пару раз.
  - При необходимости повторите очистку.

Или слабый раствор уксуса:

- Для этого необходимо развести 2/3 части воды и 1/3 части уксуса.
- Налейте этот раствор в чайник так, чтобы был покрыт нагревательный элемент, дайте закипеть несколько раз.
- Ополосните чайник чистой водой и протрите сухой тряпкой.
- Вы также можете использовать специальное средство для очистки от накипи металлических чайников. Следуйте рекомендациям изготовителя на упаковке.
- Средства для очистки от накипи кофеварок и паровых утюгов не подходят для Вашего чайника POLARIS и могут его повредить в случае использования.
- При использовании порошка для очистки от накипи всегда добавляйте воду. Никогда не используйте порошок в пустом чайнике.
- Никогда не используйте абразивные моющие средства для чистки чайника изнутри.

## Чистка фильтра

**Внимание!** При удалении и установке фильтра чайник должен быть выключен и отключен от сети. Вылейте из чайника всю воду и дождитесь, пока он полностью остынет.

- Откройте крышку чайника.
- Фильтр находится в передней части носика.
- Для того, чтобы очистить фильтр, выньте его из чайника (для моделей со съёмным фильтром).
- Подставив фильтр под струю воды, аккуратно удалите загрязнения с помощью мягкой щеточки (не входит в комплект).
- При установке фильтра в чайник руки должны быть чисто вымыты. На коже рук не должно быть мыла, крема и т.п., т.к. это может придать воде неприятный привкус.
- Очищенный фильтр аккуратно установите в пазы, находящиеся внутри носика,

**Внимание!** Не нажимайте на сетку фильтра во избежание поломки.

**Примечание:** По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду.

## Возможные неисправности и способы их устранения

При возникновении неисправности следует обращаться в авторизованный сервисный центр.

## Дата производства

Дата производства указана на шильдике изделия.

## Технические характеристики

Напряжение: 220-240 В  
Частота: ~ 50 Гц  
Макс. мощность: 2200 Вт  
Вместимость: 1,7 л  
Класс защиты - I

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

## Информация о сертификации

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.

- Сертификат соответствия № TC RU C-US.AL16.B.00462 Серия RU № 0081716
- Срок действия с 30.01.2014 по 29.01.2019 включительно.
- Выдан: орган по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью «Гарант Плюс». Адрес: 121170, г. Москва, Кутузовский пр-кт, д.36, стр.3; Телефон: +74955328608, Факс: +74955328608. E-mail: garantplus-os@inbox.ru, Аттестат рег. № РОСС RU.0001.11АЛ.16, выдан 05.02.2013; Росаккредитация



**Расчетный срок службы изделия:** 3 года  
**Гарантийный срок:** 1 год со дня покупки

**Производитель:**

TEXTON CORPORATION LLC

1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, State of Delaware 19801, United States of America

ООО «ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН»

1313 Н. Маркет Стрит, Помещение 5100, Уилмингтон, Штат Делавэр 19801, Соединенные Штаты Америки



# ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: **Чайник электрический**

Модель **PWK 1712CAD**

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев, с даты приобретения изделия, и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «Textron Corporation LLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно быть приобретено исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов вовнутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами\*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

*\*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)*

**Чайник електричний  
POLARIS  
Модель PWK 1712CAD**

**Інструкція з експлуатації**

Дякуємо Вам за вибір продукції, що випускається під торговельною маркою POLARIS. Наші вироби розроблені відповідно до високих вимог якості, функціональності і дизайну. Ми впевнені, що Ви будете задоволені придбанням нового виробу нашої фірми.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію, в якій міститься важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу і догляду за ним.

Зберігайте інструкцію разом з гарантійним талоном, касовим чеком, по можливості, картонною коробкою і пакувальним матеріалом.

**Зміст**

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Загальні вказівки з безпеки .....                 | 10 |
| Спеціальні вказівки з безпеки цього приладу ..... | 11 |
| Сфера використання.....                           | 12 |
| Опис приладу.....                                 | 12 |
| Комплектація .....                                | 13 |
| Підготовка до роботи та використання.....         | 13 |
| Чищення та догляд .....                           | 13 |
| Можливі несправності та способи їх усунення ..... | 14 |
| Технічні дані .....                               | 15 |
| Інформація про сертифікацію .....                 | 14 |
| Гарантійне зобов'язання .....                     | 15 |

**Загальні вказівки з безпеки**

- Використовуйте прилад тільки за призначенням.
- Перед введенням приладу в експлуатацію уважно прочитайте цю інструкцію.
- Щоразу перед вмиканням приладу огляньте його. При наявності ушкоджень приладу і шнуру живлення в жодному разі не вмикайте прилад у розетку.
- Прилад та шнур живлення повинні зберігатися поза межами дії високих температур, прямих сонячних променів та вологи.
- Не залишайте прилад працювати без нагляду! Якщо не користуєтеся приладом, завжди вимикайте його.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (включаючи дітей), у яких наявні фізичні, нервові або психічні відхилення або бракує досвіду і знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їхній інструктаж щодо використання цього приладу особою, відповідальною за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор з приладом.

- **Увага! Не використовуйте прилад поблизу ванн, рукомийників або інших ємностей, заповнених водою.**
- У жодному разі не занурюйте прилад у воду або інші рідини. Не торкайтеся приладу вологими руками. При намоканні приладу негайно відключіть його від мережі.
- В разі падіння приладу у воду негайно відключіть його від мережі. При цьому в жодному разі не занурюйте руки у воду. Перш ніж надалі використовувати прилад, необхідна його перевірка кваліфікованим спеціалістом.
- Вмикайте прилад тільки в джерело змінного струму (~). Перед вмиканням переконайтеся, що прилад розрахований на напругу, що використовується в мережі.
- Прилад може вмикатися тільки в мережу з заземленням. Для забезпечення Вашої безпеки заземлення повинне відповідати встановленим електротехнічним нормам. Не користуйтеся нестандартними джерелами живлення або пристроями підключення.
- При використанні подовжувача переконайтеся, що він заземлений.
- **Будь-яке помилкове вмикання позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Перед вмиканням приладу в мережу переконайтеся, що вимикач стоїть у положенні «вимкнено».
- Не використовуйте прилад поза приміщеннями. Бережіть прилад від ударів об гострі кути. По закінченні експлуатації, а також при чищенні або поломці приладу завжди вимикайте його з мережі.
- Не можна переносити прилад, тримаючи його за шнур живлення. Забороняється також відключати прилад від мережі, тримаючи його за шнур живлення. При вимиканні приладу з мережі тримайтеся за штепсельну вилку.
- Використання додаткових аксесуарів, що не входять до комплекту, позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.
- Після використання ніколи не обмотуйте шнур електроживлення навколо приладу, тому що згодом це може привести до заломлення шнуру. Завжди гладко розправляйте шнур на час зберігання.
- Заміну шнура живлення можуть здійснювати тільки кваліфіковані фахівці – співробітники сервісного центру. Некваліфікований ремонт становить пряму небезпеку для користувача.
- Не здійснюйте ремонт приладу самостійно. Ремонт повинен здійснюватися тільки кваліфікованими фахівцями сервісного центру.
- Для ремонту приладу можуть використовуватися тільки оригінальні запасні частини.

### **Спеціальні вказівки з безпеки цього приладу**

- Використовуйте чайник тільки для нагрівання води. Ніколи не заповнюйте чайник іншими рідинами.
- **Ніколи не вмикайте чайник без води.**
- **Увага!** Ваш чайник оснащений системою захисту від вмикання без води та системою захисту від перегріву. Якщо в чайнику немає або мало води, він автоматично вимкнеться. Якщо це відбулося, необхідно почекати мінімум півгодини, щоб чайник охолонув, після чого можна заливати воду.
- Заливайте в чайник тільки холодну воду.
- Не ставте чайник біля стін, у кутку приміщення, під нависаючими панелями або кухонними шафами.
- Встановлюйте чайник тільки на стійкі та рівні поверхні.
- Не заповнюйте чайник вище позначки **max** і нижче позначки **min**. Якщо чайник переповнений, то при кипінні вода буде вихлюпуватися з носика.
- Звисаючі шнури можуть бути причиною нещасних випадків, особливо якщо за шнур потягнули діти. Рекомендується ставити чайник на робочій поверхні якнайдалі від краю стола/робочої поверхні.
- Ніколи не використовуйте чайник без кришки і стежте за тим, щоб кришка була щільно закрита під час нагрівання.
- Ніколи не наливайте воду в чайник, коли він перебуває на підставці.

- Ніколи не залишайте прилад без уваги під час роботи.
- Не доторкайтесь до корпусу чайника (тому що після вмикання він нагрівається), а також не тримайте руки над парою, що виходить з-під кришки. Беріть чайник тільки за ручку.
- Виливайте воду з чайника поступово. Пам'ятайте, що всередині знаходиться окріп.
- Не використовуйте прилад, якщо чайник, підставка живлення, шнур або вилка ушкоджені.
- Не ставте чайник поруч з джерелом тепла (тому що корпус приладу може бути ушкоджений).
- Стежте за тим, щоб вода не потрапляла на електричні з'єднання на підставці живлення, шнурі, вилці або перемикачі.
- Підставка живлення може використовуватись тільки з чайником POLARIS, так само як чайник можна використовувати тільки на підставці, що входить до комплекту.
- У момент постановки чайника на підставку кнопка вимикача повинна перебувати в положенні «вимкнено».

## Сфера використання

Прилад призначений винятково для побутового та аналогічного використання відповідно до цієї Інструкції.

- у місцях громадського харчування магазинів, офісів та інших місцях роботи;
- споживачів готелей та інших місць, призначених для проживання;
- у місцях, призначених для ночівлі та сніданку Прилад не призначений для промислового використання.

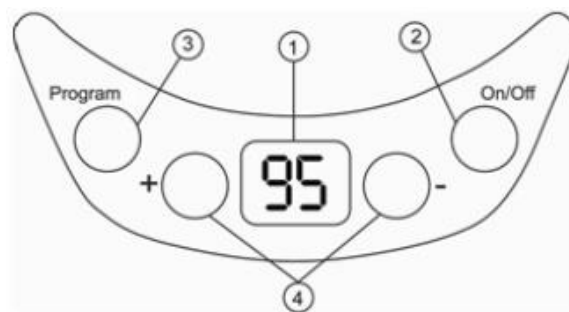
Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті неправильного або непередбаченого цією інструкцією використання.

## Опис приладу



1. Кришка приладу
2. Кнопка відкривання кришки
3. Ручка чайника
4. Підставка
5. Рідкокристалічний дисплей
6. Шкала рівня води (літри / чашки)
7. Корпус

1. Дисплей
2. Кнопка вимикача (on/off) з індикатором роботи
3. Кнопка вибору режиму (Program)
4. Кнопки встановлення температури +/-



## Комплектація

1. Прилад
2. Підставка
3. Фільтр
4. Інструкція користувача
5. Список сервісних центрів
6. Гарантійний талон

## Підготовка до роботи та використання

- Видаліть всі пакувальні матеріали ззовні і зсередини. Зніміть з корпусу приладу всі наклейки.
- Встановіть підставку на рівну поверхню.
- Кілька разів промийте ємність для нагрівання холодною водою.
- Заповніть чайник необхідною кількістю води.
- Встановіть чайник на підставку. Вставте вилку в розетку. На дисплеї відобразиться температура води в чайнику. Кнопкою вибору режиму (Program) оберіть необхідну температуру (75,85, 90, 95, 100) і увімкніть чайник за допомогою кнопки-вимикача (on/off). Засвітиться індикатор роботи. При нагріванні води до заданої температури пролунає звуковий сигнал, і чайник автоматично вимкнеться.

### Вибір режиму нагрівання.

Встановіть чайник на підставку. Вставте вилку в розетку. На дисплеї відобразиться температура води в чайнику. Кнопкою вибору режиму (Program) оберіть необхідну температуру (75,85, 90, 95, 100) і натисніть кнопку вимикача (On/Off). Засвітиться індикатор роботи. При нагріванні води до заданої температури пролунає звуковий сигнал, і чайник автоматично вимкнеться.

### Режим підтримки заданої температури

Встановіть чайник на підставку. Вставте вилку в розетку. На дисплеї відобразиться температура води в чайнику. Кнопкою вибору режиму (Program) оберіть режим 70 градусів і кнопками +/- оберіть необхідну температуру та натисніть кнопку вимикача. Засвітиться індикатор роботи.

- Прокип'ятіть чайник двічі перед першим використанням, щоб очистити його зсередини, і вилийте воду.
- Не рекомендується кип'ятити одну й ту саму воду двічі.
- Після вимкнення (охолодження) чайника ним можна знову користуватися через 15-20 сек.
- При знятті чайника з бази жодні раніше обрані режими не зберігаються.

## Чищення та догляд

### Чищення приладу:

- Перед чищенням завжди вимикайте прилад і давайте йому охолонути.
- **Ніколи не занурюйте базу живлення, шнур, вилку або підставку живлення у воду і не тримайте їх під проточною водою.**
- Завжди стежте за тим, щоб вода не потрапляла на електричні з'єднання.
- Протирайте прилад ззовні спочатку вологою тканиною, а потім сухою серветкою. Не використовуйте абразивні мийні засоби і жорсткі губки з металевих волокон.
- Прилад оснащений прихованим нагрівальним елементом, що не має контакту з водою. Така конструкція дозволяє мінімізувати чищення внутрішньої поверхні чайника.

- Знімний багаторазовий фільтр потребує періодичного чищення. Регулярність чищення залежить від твердості води і від частоти використання приладу. Чищення проводиться з появою накипу на фільтрі і у випадку утруднення виливання води з чайника.
- У випадку підвищеної твердості води накип і осад можуть утворитися і у ємності для кип'ятіння. У цьому випадку необхідно здійснити чищення від накипу.

### **Інструкції з чищення від накипу:**

- Поява накипу залежить від твердості води. Необхідно регулярно перевіряти ємність для закипання на наявність накипу і осаду і вчасно їх видаляти.
- Проводьте очищення від накипу регулярно, не рідше 1 разу на місяць. Якщо у Вас тверда вода, очищення рекомендується проводити частіше 1 разу на місяць.
- Якщо Ваш чайник відключається до закипання води, це означає, що чайник має потребу в чищенні від накипу.
- Для чищення Вашого чайника від накипу можна використовувати розчин лимонної кислоти:
  - Змішайте 25 г лимонної кислоти з 0,5 л гарячої води.
  - Залийте рідину в чайник.
  - Залиште на 15 хвилин.
  - Двічі обполощіть чайник холодною водою.
  - При необхідності повторіть чищення.
- Для чищення Вашого чайника від накипу можна використовувати слабкий розчин оцту:
  - Для цього необхідно розвести 2/3 частини води і 1/3 частини оцту.
  - Налийте цей розчин у чайник так, щоб був покритий нагрівальний елемент, дайте закипіти кілька разів.
  - Обполощіть чайник чистою водою і протріть сухою ганчіркою.
- Ви також можете використовувати спеціальні засоби для чищення від накипу металевих чайників. Додержуйтеся рекомендацій виробника на упаковці.
- Засоби для чищення від накипу кавоварок і парових прасок не підходять для Вашого чайника POLARIS і можуть його пошкодити у випадку їхнього застосування.
- Ніколи не використовуйте абразивні мийні засоби для чищення чайника зсередини.
- При використанні порошку для чищення від накипу завжди додавайте воду. Ніколи не використовуйте порошок у порожньому чайнику.

### **Чищення фільтру**

**Увага!** При видаленні і встановленні фільтра чайник повинен бути вимкнений і відключений від мережі. Вилийте з чайника всю воду і дочекайтеся, поки він повністю охолоне.

- Відкрийте кришку чайника.
- Фільтр знаходиться в передній частині носика.
- Для того, щоб очистити фільтр, вийміть його з чайника (для моделей зі знімним фільтром).
- Підставивши фільтр під струмінь води, акуратно видаліть забруднення за допомогою м'якої щітки (не входить до комплекту).
- При встановленні фільтру в чайник руки повинні бути чисто вимиті. На шкірі рук не повинно бути мила, крему і т. ін., тому що це може додати воді неприємного присмаку.
- Очищений фільтр акуратно встановіть в пази, що знаходяться всередині носика.

**Увага!** Не натискайте на сітку фільтра, щоб уникнути поломок.

**Примітка:** По закінченні строку експлуатації електроприладу не викидайте його разом зі звичайними побутовими відходами, а передайте в офіційний пункт збору на утилізацію. Таким чином Ви допоможете зберегти навколишнє середовище.

### Можливі несправності та способи їх усунення

При виникненні несправності слід звертатися до авторизованого сервісного центру.

### Дата виробництва

Дата виробництва вказана на шильдіке виробу.

### Технічні дані

Напруга: 220-240 В

Частота: ~50 Гц

Макс. потужність: 2200 Вт

Місткість: 1,7 л

Клас захисту: I

**Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін і вдосконалень, між інструкцією і виробом можуть спостерігатися деякі розходження. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу.

### Інформація про сертифікацію

Прилад сертифікований на відповідність вимогам нормативних документів РФ.



**Розрахунковий термін служби виробу:** 3 роки

**Гарантійний строк:** 1 рік від дня покупки

### Виробник:

TEXTON CORPORATION LLC

1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, State of Delaware 19801, United States of America

ТОВ «ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН»

1313 Н. Маркет Стріт, Вілмінгтон 19801, Приміщення 5100, Штат Делавер, Сполучені Штати

Америки

## ГАРАНТІЙНЕ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виріб: **Чайник електричний**

Модель: **PWK 1712CAD**

Ця гарантія надається виробником як додаток до прав споживача, встановлених чинним законодавством і жодним чином не обмежує їх.

Ця гарантія діє протягом 12 місяців з дати придбання виробу і забезпечує гарантійне обслуговування виробу при виявленні дефектів, пов'язаних із матеріалами та роботою. У цьому випадку споживач має право і на безкоштовний ремонт виробу. Ця гарантія дійсна при дотриманні наступних умов:

1. Гарантійне зобов'язання поширюється на всі моделі, що випускаються компанією «Texton Corporation LLC» у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
2. Виріб повинен бути придбаний винятково для особистих побутових потреб. Виріб повинен використовуватися в суворій відповідності до інструкції з експлуатації, з дотриманням правил та вимог безпеки.
3. Зобов'язки виробника за цією гарантією виконуються продавцями - вповноваженими дилерами виробника й офіційними центрами обслуговування (сервісу). Ця гарантія не поширюється на вироби, придбані в продавців, які не уповноважені виробником. Вони самостійно відповідають перед споживачем відповідно до законодавства.
4. Ця гарантія не поширюється на дефекти виробу, що виникли в результаті наступних дій:
  - хімічного, механічного або іншого впливу, потрапляння сторонніх предметів всередину виробу;
  - неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням правил і вимог техніки безпеки;
  - зносу деталей оздоблення, ламп, батарей, захисних екранів, накопичувачів сміття, ременів, щіток та інших деталей з обмеженим терміном використання;
  - ремонту виробу, здійсненого особами або фірмами, що не є авторизованими сервісними центрами\*;
5. Ця гарантія дійсна, якщо пред'явлена разом із оригіналом справжнього талона, оригіналом товарного чека, виданого продавцем, і виробу, в якому виявлено дефекти.
7. Ця гарантія дійсна тільки для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, і не поширюється на вироби, які використовуються для комерційних, промислових або професійних цілей.

З усіх питань гарантійного обслуговування виробів POLARIS звертайтеся до Вашого місцевого офіційного продавця POLARIS.

\* Адреси авторизованих центрів обслуговування на сайті Компанії: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)



**POLARIS**  
**Моделі PWK 1712CAD**

**Пайдалану жөніндегі нұсқаулық**

POLARIS сауда белгісімен шығатын өнімді таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз. Біздің бұйымдар сапа, функционалдық және дизайнға қойылатын жоғары талаптарға сәйкес жасалған. Біздің фирмадан жаңа бұйым алғаныңызға риза болатыныңызға сенімдіміз.

Құралды пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықпен мұқият танысыңыз, онда Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат бар, сондай-ақ, құралды дұрыс пайдалану мен күтуге қатысты кеңестер берілген.

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен бірге, мүмкіндігінше, картон қорапта және орама материалымен бірге сақтаңыз.

**Мазмұны**

|                                                            |    |
|------------------------------------------------------------|----|
| Қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар .....                | 17 |
| Осы құралдың қауіпсіздігі жөніндегі арнайы нұсқаулар ..... | 18 |
| Пайдалану саласы .....                                     | 19 |
| Құралдың сипаттамасы.....                                  | 19 |
| Жинақталуы .....                                           | 20 |
| Жұмысқа дайындау және пайдалану.....                       | 20 |
| Тазарту және күтім.....                                    | 21 |
| Ықтимал ақаулық және оның жоюының әдіс-айлалары .....      | 22 |
| Техникалық сипаттамасы .....                               | 22 |
| Сертификаттау туралы ақпарат.....                          | 22 |
| Кепілдік міндеттеме .....                                  | 24 |

**Қауіпсіздік жөніндегі жалпы нұсқаулар**

- Құралды тек осы нұсқаулықта көзделген мақсаттарда ғана қолданыңыз.
- Құралды пайдалануды бастамас бұрын пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
- Әр кезде құралды қоспас бұрын оны қарап шығыңыз. Құралдың және желілік сымның ақауы болса, құралды розеткаға қосуға мүлдем болмайды.
- Құрал мен желілік сым жоғары температураның әсеріне, тікелей күн көзіне және ылғалға ұшырамайтындай етіп, сақталуы керек.
- Жұмыс істеп тұрған құралды бақылаусыз қалдырмаңыз! Егер Сіз құралды пайдалануды жалғастырмасаңыз, онда оны әрдайым сөндіріп қойыңыз.
- Аталмыш құрал құралды қолдануға қатысты қауіпсіздіктері үшін жауап беретін тұлғаның нұсқаулығы жүргізілген немесе қадағалау жүзеге асырылған кездерді есепке алмағанда, білімі мен тәжірибесі жоқ немесе жүйке жүйесінде немесе психикалық, физикалық

ауытқулары бар тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) қолдануына арналмаған. Балалардың құралмен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалап отырыңыз.

- **Назар аударыңыз! Құралды ванна, шұңғылша немесе сумен толтырылған басқа ыдыстардың қасында пайдалануға болмайды.**
- Құралды суға немесе басқа сұйықтыққа батырып салуға мүлдем болмайды. Ылғал қолмен құралды ұстауға болмайды. Құрал дымқылданса, бірден желіден ажыратыңыз.
- Құрал суға түсіп кеткен жағдайда, оны бірден желіден ажыратыңыз. Және бұл кезде қолды суға малуға болмайды. Құралды екінші мәрте пайдаланудың алдында оны білікті маман тексеріп шығуы керек.
- Құралды тек қана ауыспалы ток көзіне қосыңыз (~). Құралды қоспас бұрын, құралдың кернеуі желіде қолданылатын кернеуге сай келетіне көз жеткізіңіз.
- Құралды тек қана жерге тұйықталған желіге қосыңыз. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерге тұйықтану бекітілген электр техникалық нормаларға сәйкес келуі тиіс. Стандартты емес қоректендіру көздерін немесе қосу құрылғыларын пайдалануға болмайды.
- Ұзартқышты қолданғанда оның жерге тұйықталғанына көз жеткізіңіз.
- **Кез келген ақау бола тұра құралды іске қосу Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Құралды бөлмежайдан тысқары жерде пайдаланбаңыз. Құралдың сүйір бұрыштарға соғылуынан сақтаңыз. Пайдаланып болғаннан кейін, тазартқанда немесе құрал сынып қалса оны әрдайым желіден ажыратыңыз.
- Құралды желілік сымнан ұстап тасымалдауға болмайды. Сондай-ақ, желілік сымнан ұстап желіден ажыратуға тиым салынады. Құралды желіден ажыратқанда штепсельді ашадан ұстаңыз.
- Жинағына кірмейтін қосымша аксессуарларды пайдалану Сізді кепілдікті қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Пайдаланып болғаннан кейін, электрмен қоректендіру сымын құралды айналдыра орауға болмайды, себебі, уақыт өте келе бұл сымның үзілуіне әкеп соғуы мүмкін. Қашанда сақтау үшін сымды жақсылап тарқатып жазыңыз.
- Сымды тек қана білікті мамандар - сервис орталығының қызметкері ғана ауыстыра алады. Біліктілігі жоқ тұлға тарапынан жасалған жөндеу қолданушыны қауіп-қатерге ұшыратуы мүмкін.
- Құралды өз бетіңізбен жөндеуге болмайды. Жөндеуді сервис орталығының білікті мамандары ғана жүзеге асыруы керек.
- Құралды жөндеу үшін тек қана түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылады.

## **Осы құралдың қауіпсіздігі жөніндегі арнайы нұсқаулар**

- Шәйнекті тек қана суды жылыту үшін қолданыңыз. Құралды басқа сұйықтықпен ешқашан толтырмаңыз.
- Ешқашан шәйнектің ішінде су жоқ болса оны қосуға тыйым салынады.
- Назар аударыңыз! Сіздің шәйнегіңіз сусыз қосылу жүйесімен және күйіп кетуден сақтандыру жүйесімен жабдықталған. Егер шәйнектің ішінде су аз мөлшерде болса немесе су оның ішінде мүлде жоқ болса, шәйнек автоматты түрде сөнеді. Егер бұл орын алса, шәйнек суығанша кем дегенде жарты сағаттай күте тұрыңыз, содан кейін су құюға болады.
- Тек қана суық суды құйыңыз.
- Шәйнекті қабырғаға таяу, бөлменің бұрышына, салбырап тұрған тақтайлардың немесе ас үйлік шкафтардың астына қоймаңыз.
- Шәйнекті тек қана термоберік, құрғақ және тегіс қабатқа орналастырыңыз.
- Шәйнекті **max** белгісінен асыра және **min** белгісінен төмен толтырмаңыз. Егер шәйнекке су тым көп құйылса, қайнаған кезде су шүмегінен ағып, шашырап кетеді.

- Салбырап тұрған сымдар оқыс оқиғалардың себепкері болуы мүмкін, әсіресе, егер сымды балалар тартқылаған болса. Шәйнекті үстелдің шетінен/жұмыстық қабаттан барынша алыс жұмыстық қабатқа қойыңыз.
- Ешқашан шәйнекті қақпақсыз қолданбаңыз және қызу кезінде қақпақтың мұқият жабылғанын қадағалаңыз.
- Шәйнек түпқоярда тұрған кезде ешқашан оның ішіне су құймаңыз.
- Құрал жұмыс істеп тұрғанда ешқашан қадағалаусыз қалдырмаңыз.
- Шәйнектің корпусын ұстамаңыз (қосылғаннан кейін ол қатты қызады), сондай-ақ, қақпақтан шығып тұрған буға қолыңызды төсеменіз. Шәйнекті тек тұтқасынан ұстаңыз.
- Суды шәйнектен абайлап құйыңыз. Шәйнектің ішінде ыстық судың барын есіңізде ұстаңыз.
- Егер шәйнек, қоректендіру түпқояры, сым немесе ашасы ақаулы болса, құралды қолданбаңыз.
- Егер шәйнек, қоректендіру түпқояры, сым немесе ашасы ақаулы болса, құралды қолданбаңыз.
- Шәйнекті жылу көзінің қасына қоймаңыз (өйткені құралдың сыртқы беті бүлінуі мүмкін).
- Қоректендіру түпқоярының электр жалғауына, сымға, ашаға немесе ауыстырып-қосқышқа судың тиіп кетпеуін қадағалаңыз.
- Қоректендіру түпқояры тек қана POLARIS шәйнегімен қолданылады, сондай-ақ, шәйнек те жинаққа кіретін түпқоярмен ғана қолданылады.

## Пайдалану саласы

Аспап сәйкес мен айтылмыш нұсқаумен тұрмыстық және тәрізді қолданыс үшін арнаулы.

- қоғамдық тамақтану жерлерінде, дүкендерде, кеңселерде және басқа да жұмыс орындарында;
- фермерлік шаруашылықтарда;
- тұтынушылық қонақ үйлерде, отельдерде және басқа да тұруға арналған жерлерде;
- түнеуге және таңғы асты ішуге арналған жерлерде;

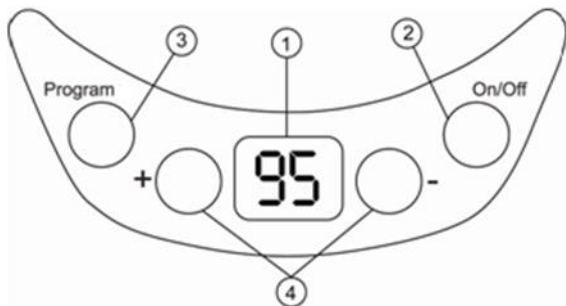
Құралды өнеркәсіптік мақсатта пайдалануға болмайды.

Өндіруші осы нұсқауда қарастырылмаған немесе дұрыс пайдаланбаған жағдайдың нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты емес.

## Құралдың сипаттамасы



1. Құралдың қақпағы.
2. Қақпақты ашу батырмасы.
3. Шәйнектің тұтқасы.
4. Түпқояр.
5. СК дисплей.
6. Шәйнектің сыртқы беті.



1. Дисплей.
2. Жұмыс индикаторы бар қосу/өшіру (on/off) батырмасы.
3. (Program) режимді таңдау батырмасы.
4. +/- температураны орнату батырмалары.

## Жинақталуы

1. Құрал
2. Түпқояр
3. Сүзгіш
4. Пайдаланушының нұсқаулығы
5. Сервис орталықтарының тізімі
6. Кепілдік талон

## Жұмысқа дайындау және пайдалану

- Орайтын барлық қаптама материалдарды ішінен және сыртынан алып тастаңыз. Құралдың сыртқы бетінен барлық жапсырмаларды алыңыз.
- Түпқоярды тегіс қабатқа орнатыңыз.
- Қыздыруға арналған сыйымдылықты бірнеше рет суық сумен шайыңыз.
- Шәйнекке қажетті мөлшерде су құйыңыз.
- Шәйнекті түпқоярға орнатыңыз. Құрылғының ашасын розеткаға қосыңыз. Дисплейде шәйнектегі судың ағымдағы температурасы шығып елестетіледі. «ҚОСУ/ӨШІРУ» (On/Off) батырманың көмегімен шәйнекті қосыңыз, содан кейін жұмыс индикаторы жанады. Су қайнаған кезде дыбыстық дабыл естіледі де шәйнек автоматты түрде сөнеді.

### Қыздыру режимін таңдау.

Шәйнекті түпқоярға орнатыңыз. Құралдың ашасын розеткаға қосыңыз.. Дисплейде шәйнектегі судың ағымдағы температурасы шығып елестетіледі. Режимді таңдау (Program) батырмасы арқылы қажетті температураны (75,85, 90, 95, 100) таңдап алып, «ҚОСУ./ӨШІРУ» (On/Off) батырманы басыңыз. Жұмыс индикаторы жанады. Су берілген температураға дейін қызғанда дыбыстық сигнал естіліп, шәйнек автоматты түрде сөнеді.

### Белгіленген температураны қолдау режимі.

Шәйнекті түпқоярға орнатыңыз. Құралдың ашасын розеткаға қосыңыз. Дисплейде шәйнектегі судың ағымдағы температурасы көрінеді. Режимді таңдау (Program) батырмасы арқылы 70 градус режимін таңдап алыңыз да, осы +/- батырмалары арқылы қажетті температураны орнатыңыз және «ҚОСУ./ӨШІРУ» (On/Off) батырманы басыңыз. Жұмыс индикаторы жанады.

- Алғаш рет пайдаланар алдында шәйнектің ішін тазарту үшін екі рет су қайнатып алып, қайнаған суды төгіңіз.
- Шәйнектің сөнгеніне көз жеткізіңіз немесе оны түпқоярдан алмас бұрын, қолыңызбен сөндіріңіз.
- Бір суды екі қайтара қайнатпаңыз.
- Шәйнек сөнгеннен (суығаннан) кейін 15-20 секунд өткесін шәйнекті қайтадан пайдалануға болады.
- Шәйнекті түпқоярдан алғанда, бұрын орнатылған режимдердің барлығы да сақталмайды.

## Тазарту және күту

### *Құралды тазарту:*

- Тазартудан бұрын әрдайым құралды сөндіріп, суытыңыз.
- Ешқашан құралдың коректендіру түпқоярын, сымын, ашасын немесе түпқоярдың негізін суға батырып салмаңыз және ағып тұрған судың астында ұстауға мүлдем болмайды.
- Электр қосылысына судың тамып кетпеуін әрдайым қадағалаңыз.
- Құралдың сыртын алдымен дымқыл шүберекпен, содан кейін құрғақ сулықпен сүртіңіз. Абразивті жуғыш құралдарды және метал талшықтардан жасалған тырмалайтын губкаларды қолданбаңыз.
- Құрал сумен жанаспайтын, көзден таса орнатылған, қыздыру элементімен жабдықталған. Бұндай конструкция шәйнектің ішкі қабатын тазарту қажеттілігін азайтуға мүмкіндік береді.
- Алмалы көп мәрте пайдаланылатын сүзгіні уақытылы тазартып тұрыңыз. Тазартудың жиілігі судың қаттылығына және құралдың қолдану жиілігіне байланысты. Тазарту, сүзгіде қақ тұрып қалғанда және шәйнектен судың ағуы қиындағанда өткізіледі.
- Су тым қатты болса, қақ пен тұнбалар қайнауға арналған сыйымдылықта да түзілуі мүмкін. Бұл жағдайда қақтан тазарту қажет.

### *Қақтан тазарту жөнінде нұсқау:*

- Қақтың түзілуі судың қаттылығына байланысты. Қайнауға арналған сыйымдылықта қақ пен тұнбалардың бар-жоғын жүйелі түрде тексеріп, дер кезінде тазарту қажет.
- Шәйнекті қақтан жүйелі түрде, мүмкіндігінше айына 1 рет тазартып тұрыңыз. Егер сіз қолданатын су қатты болса, айына 1 реттен жиірек тазартуға кеңес береміз.
- Егер сіздің шәйнегіңіз қайнағанға дейін сөніп қалатын болса, бұл, шәйнекті қақтан тазарту керектігін білдіреді.
- Сіздің шәйнегіңізді қақтан тазарту үшін лимон қышқылының ерітіндісін пайдалануға болады:
  - 25г. Лимон қышқылын 0,5л. ыстық сумен араластырыңыз.
  - Осы қоспаны шәйнекке құйыңыз.
  - 15 минутқа қалдырыңыз.
  - Шәйнекті салқын сумен екі-үш мәрте шайыңыз.
  - Қажетіне қарай тазартуды қайталаңыз.

Немесе сіркесудың әлсіз ерітіндісі:

- Бұл үшін судың 2/3 бөлігін және сіркесудың 1/3 бөлігін араластырады.
- Осы қоспаны қыздыратын элемент жабылатындай етіп, шәйнекке құйыңыз, бірнеше рет қайнатыңыз.
- Шәйнекті таза сумен шайып, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
- Сондай-ақ сіз метал, яғни темірден жасалған шәйнектерді қақтан тазартуға арналған арнайы құралдарды пайдалана аласыз. Дайындаушының кеңесін басшылыққа алыңыз.

- Кофе қайнатқыштарды және бумен істейтін үтіктерді қақтан тазартуға арналған құралдар Сіздің POLARIS шәйнегіңізге жарамайды және оларды қолданған жағдайда, шәйнекті бүлдіруі мүмкін.
- Қақтан тазартуға арналған ұнтақты пайдаланғанда әрқашанда су қосыңыз. Бұл ұнтақ құралды суы жоқ шәйнекке ешқашан салып қолданбаңыз.
- Шәйнектің ішін тазарту үшін ешқашан абразивті жуғыш құралдарды қолданбаңыз.

### **Сүзгіні тазарту**

**Назар аударыңыз!** Сүзгіні алғанда немесе орнатқанда шәйнек сөніп тұруы және желіден ажыратылуы тиіс. Шәйнектің ішіндегі судың бәрін төгіңіз және толығымен суығаниша күтіңіз.

- Шәйнектің қақпағын ашыңыз.
- Сүзгі шәйнек шүмегінің алдыңғы жағында орналасқан.
- Сүзгіні тазарту үшін оны шәйнектен алып шығарыңыз (алынатын сүзгісі бар үлгілер үшін).
- Сүзгіні ағып тұрған судың астына қойып, жұмсақ қылшақтың көмегімен абайлап тазартыңыз (жиынтыққа кірмейді).
- Сүзгіні шәйнекке орнатқанда қолыңыз жақсылап жуылған болуы тиіс. Қолдың терісінде сабын, крем және т. б. болмауы тиіс, себебі бұл суға жағымсыз дәм беруі мүмкін.
- Тазартылған сүзгіні шүмектің ішінде орнатылған науашықтарға абайлап орнатыңыз.

**Назар аударыңыз!** Сындырып алмас үшін сүзгінің торларын баспаңыз.

**Ескертпе:** Пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін электр құралын әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмай, жоятын ресми пунктке өткізіңіз. Сөйтіп, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.

## **Ықтимал ақаулық және оның жоюының әдіс-айлалары**

При ақаулықтың ту- авторластыр- сервисті орталыққа деген айналу тиіс.

### **Өндірістің күнісі**

Өндірістің күнісі шильдикке бұйымдарға деген көрсетілген.

## **Техникалық сипаттамасы**

Кернеу 220 – 240 В.

Жиілік: ~ 50 Гц.

Ең көп қуаттылығы: 2200 Вт.

Сыйымдылығы: 1,7 л.

Қорғаныс жіктелімі – I.

**Ескертпе:** Өзгерістер мен жетілдіруді енгізудің ұдайы үрдісінің орын алуынан, нұсқаулық пен бұйымның арасында қандай да бір айырмашылық байқалуы мүмкін. Өндіруші, тұтынушының бұған назар аударатынына үлкен үміт артады.

## **Сертификаттау туралы ақпарат**

Құрал РФ нормативті құжаттарына сәйкестікке сертификатталған.



**Бұйымның есептік жарамдылық мерзімі:**

**3 жыл**

**Кепілдік мерзімі:**

**сатып алғаннан бастап 1 жыл**

**Өндіруші:**

TEXTON CORPORATION LLC

1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, State of Delaware 19801, United States of America

«ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН» ЖШК

1313 Н. Маркет Стрит, 5100 Бөлмежай, Уилмингтон қ., Штат Делавэр, 19801,

Американың Кұрама Штаттары

## КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕ

**Бұйым:** Электр шәйнек

**Моделі** **PWK 1712CAD**

Бұл кепілдік әрекеттегі заңдылықпен бекітілген тұтынушының құқығына қосымша ретінде өндірушімен берілген, және тұтынушының құқығын еш шектемейді.

Бұл кепілдік бұйымды сатып алған күннен 12 ай бойына әрекетте болады, және материалдар мен жұмыс істеуіне байланысты ақаулар табылған жағдайда кепілдік қызмет көрсетуді білдіреді. Бұл жағдайда тұтынушы басқасын қоса алғанда, бұйымды тегін жөндеуге құқықты. Бұл кепілдік келесі шарттарды сақтағанда, жарамды:

1. Кепілдік міндеттеме «Textron Corporation LLC» компаниясы шығаратын барлық үлгілерге, кепілдік қызмет көрсетілетін елдердің барлығында жарамды (сатып алған жеріне қарамастан).
2. Бұйым тек қана тұрмыстық қажеттіліктерге пайдалану үшін сатып алынуы тиіс. Бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа, қауіпсіздік бойынша ережелер мен талаптарды сақтай отырып, пайдаланылуы тиіс.
3. Өндірушінің міндеттемесін осы кепілдік бойынша сатушылар – өндірушінің уәкілетті дилерлері және ресми қызмет көрсететін (сервис) орталықтар орындайды. Бұл кепілдік өндіруші құзырлық бермеген сатушылардан сатып алынған бұйымдарға таралмайды, олар тұтынушы алдында заңға сәйкес, өздігінен жауап береді.
4. Бұл кепілдік келесі жәйттердің нәтижесінде пайда болған ақауларды жөндеуге таралмайды:
  - Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер етулер, бөгде заттардың бұйымның ішіне түсіп кетуі;
  - Бұйымды тікелей мақсаты бойынша емес, дұрыс пайдаланбағанда, жинаққа кірмейтін, қосымша аксессуарларды пайдаланғанда, сондай-ақ, бұйымды техника қауіпсіздігі ережелері мен талаптарын бұза отырып, орнатқанда және пайдаланғанда;
  - Жарамдылық мерзімі шектеулі әрлеу бөлшектері, лампа, батареялар, қорғаныс экрандары, қоқыс жинақтауыштар, ремендер, қылшақтар тозғанда;
  - Авторланған сервистік орталықтар болып табылмайтын\*, тұлғалар немесе фирмалар өндірген бұйымдардың жөндеуі;
5. Осы талонның түпнұсқасымен, сатушы берген тауарлы чектің түпнұсқасымен және ақау табылған бұйыммен бірге көрсеткенде ғана жарамды болмақ.
6. Бұл кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттілік үшін пайдаланылатын бұйымдарға ғана жарамды, және коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсатта қолданылатын бұйымдарға таралмайды.

POLARIS бұйымдарына кепілдік қызмет көрсету мәселелері бойынша Өзіңіздің жергілікті POLARIS ресми сатушыңызға хабарласыңыз.

\* Авторланған сервистік орталықтардың мекен-жайлары Компания сайтында: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)